

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassungstyp für die Tischlampe, um Überhitzung oder Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating or damage, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket type for the table lamp.	Pour éviter une surchauffe ou des dommages, utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et le type de douille appropriés pour la lampe de table.	Per evitare surriscaldamenti o danni, utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e il tipo di attacco corretti per la lampada da tavolo.	Om oververhitting of schade te voorkomen, dient u alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fittingtype voor de tafellamp te gebruiken.	Para evitar el sobrecalentamiento o daños, utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el tipo de casquillo correctos para la lámpara de mesa.	Abyste předešli přehřátí nebo poškození, použijte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a typem patice pro stolní lampu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében csak a gyártó által ajánlott, az asztali lámpához megfelelő teljesítményű és foglalattípusú izzókat használjon.
Platzieren Sie die Tischlampe auf einer stabilen Oberfläche, um ein Umkippen oder Umfallen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht leicht umgestoßen werden kann, besonders in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Place the table lamp on a stable surface to prevent it from tipping or falling over. Make sure the lamp cannot be easily knocked over, especially in homes with children or pets.	Placez la lampe de table sur une surface stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe. Assurez-vous que la lampe ne peut pas être facilement renversée, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Posizionare la lampada da tavolo su una superficie stabile per evitare che si ribalti o cada. Assicurarsi che la lampada non possa essere facilmente rovesciata, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Plaats de tafellamp op een stabiele ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of omvalt. Zorg ervoor dat de lamp niet gemakkelijk kan omvallen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Coloque la lámpara de mesa sobre una superficie estable para evitar que se vuelque o caiga. Asegúrese de que la lámpara no pueda volcarse fácilmente, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Stolní lampu umístěte na stabilní povrch, abyste zabránili jejímu převrácení nebo pádu. Ujistěte se, že lampu nelze snadno převrhnuti, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste sprječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste sprječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Helyezze az asztali lámpát egy stabil felületre, nehogy felboruljon vagy leessen. Ügyeljen arra, hogy a lámpát ne lehessen könnyen felborítani, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Achten Sie darauf, dass die Tischlampe nicht in der Nähe von Vorhängen, Stoffen oder anderen brennbar Materialien platziert wird, um Überhitzung und Brandgefahren zu vermeiden.	Make sure the table lamp is not placed near curtains, fabrics or other flammable materials to avoid overheating and fire hazards.	Veillez à ne pas placer la lampe de table à proximité de rideaux, de tissus ou d'autres matériaux inflammables pour éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.	Fare attenzione a non posizionare la lampada da tavolo vicino a tende, tessuti o altri materiali infiammabili per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio.	Zorg ervoor dat u de tafellamp niet in de buurt van gordijnen, stoffen of andere brandbare materialen plaatst om oververhitting en brandgevaar te voorkomen.	Tenga cuidado de no colocar la lámpara de mesa cerca de cortinas, telas u otros materiales inflamables para evitar sobrecaleamiento y riesgos de incendio.	Dávejte pozor, abyste stolní lampu neučištěovali do blízkosti záclon, látek nebo jiných hořlavých materiálů, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Ügyeljen arra, hogy az asztali lámpát ne helyezze függönyök, szövetek vagy más gyúlékony anyagok közelébe, hogy elkerülje a tűlmelegedést és a tűzveszélyt.
Halten Sie das Stromkabel der Tischlampe ordentlich und frei von Verwicklungen, um Beschädigungen zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abknicken oder Verbiegen des Kabels.	Keep the table lamp's power cord neat and tangle-free to avoid damage. Avoid kinking or bending the cord.	Gardez le cordon d'alimentation de la lampe de table propre et sans enchevêtement pour éviter tout dommage. Évitez de plier ou de plier le câble.	Mantenere il cavo di alimentazione della lampada da tavolo pulito e privo di grovigli per evitare danni. Evitare di attorcigliare o piegare il cavo.	Houd het netsnoer van de tafellamp netjes en knoopvrij om schade te voorkomen. Zorg ervoor dat de kabel niet knikt of buigt.	Mantenga el cable de alimentación de la lámpara de mesa limpio y sin enredos para evitar daños. Evite retorcer o doblar el cable.	Napájecí kabel stolní lampy udržujte čistý a nezamotaný, aby se nepoškodil. Vyhnete se zauzlování nebo ohýbání kabelu.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljivanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljivanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Az asztali lámpa tápkábelét tartsa tisztán és gubancmentesen, hogy elkerülje a sérüléseket. Kerülje a kábel megtörését vagy meghajlását.
Stellen Sie sicher, dass die Schreibtischlampe ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist, und verwenden Sie das mitgelieferte Netzwerkabel.	Make sure the desk lamp is properly connected to an appropriate power source and use the power cord provided.	Assurez-vous que la lampe de bureau est correctement connectée à une source d'alimentation appropriée et utilisez le cordon d'alimentation fourni.	Assicurati che la lampada da tavolo sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e utilizza il cavo di alimentazione incluso.	Zorg ervoor dat de bureaulamp correct is aangesloten op een geschikte voedingsbron en gebruik het meegeleverde netsnoer.	Asegúrese de que la lámpara de escritorio esté conectada correctamente a una fuente de alimentación adecuada y utilice el cable de alimentación incluido.	Ujistěte se, že je stolní lampa správně připojena ke vhodnému zdroji napájení a použijte dodaný napájecí kabel.	Provjerite je li stolna svjetiljka pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i koristite priloženi kabel za napajanje.	Prepričajte se, da je namizna svetilka pravilno priključena na ustrezni vir napajanja in uporabite priloženi napajalni kabel.	Győződjön meg arról, hogy az asztali lámpa megfelelően csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és használja a mellékelt tápkábelt.
Vermeiden Sie es, die Lampe in der Nähe von brennbaren Materialien oder anderen Hitzequellen zu platzieren.	Avoid placing the lamp near flammable materials or other heat sources.	Évitez de placer la lampe à proximité de matériaux inflammables ou d'autres sources de chaleur.	Evitare di posizionare la lampada vicino a materiali infiammabili o altre fonti di calore.	Plaats de lamp niet in de buurt van brandbare materialen of andere warmtebronnen.	Evite colocar la lámpara cerca de materiales inflamables u otras fuentes de calor.	Neumistújte lampu do blízkosti hořlavých materiálů nebo jiných zdrojů tepla.	Izbjegavajte postavljanje svjetiljke blizu zapaljivih materijala ili drugih izvora topline.	Izogibajte se postavljanju svetilke v bližino vnetljivih materialov ali drugih virov topote.	Ne helyezze a lámpát gyúlékony anyagok vagy más hőforrások közelébe.
Berühren Sie die Glühbirne oder das Leuchtmittel nicht direkt mit den Händen, da dies zu Verbrennungen führen kann. Lassen Sie die Lampe abkühlen, bevor Sie das Leuchtmittel austauschen.	Do not touch the bulb or lamp directly with your hands as this may cause burns. Allow the lamp to cool before replacing the lamp.	Ne touchez pas l'ampoule ou la lampe directement avec vos mains car cela pourrait provoquer des brûlures. Laissez la lampe refroidir avant de remplacer l'ampoule.	Non toccare la lampadina o la lampada direttamente con le mani poiché ciò potrebbe causare ustioni. Lasciare raffreddare la lampada prima di sostituire la lampadina.	Raak de lamp of lamp niet rechtstreeks met uw handen aan, aangezien dit brandwonden kan veroorzaken. Laat de lamp afkoelen voordat u de lamp vervangt.	No toque la bombilla o la lámpara directamente con las manos, ya que esto puede provocar quemaduras. Deje que la lámpara se enfrie antes de reemplazar la bombilla.	Nedotýkejte se žárovky nebo lampy přímo rukama, protože to mohlo způsobit popáleniny. Před výměnou žárovky nechte lampu vychladnout.	Ne dirajte žarulju ili svjetiljku izravno rukama jer to može uzrokovati opekline. Ostavite svjetiljku da se ohladi prije zamjene žarulje.	Ne dotikajte se žarnice ali svetilke neposredno z rokami, saj lahko povzroči opekline. Pustite, da se žarnica ohladi, preden zamenjate žarnico.	Ne érintse meg közvetlenül a kezével az izzót vagy a lámpát, mert égesi sérülést okozhat. Az izzócsere előtt hagyja lehűlni a lámpát.
Stellen Sie sicher, dass die Lampe auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht leicht umgestoßen werden kann.	Make sure the lamp is placed on a stable surface and cannot be easily knocked over.	Assurez-vous que la lampe se trouve sur une surface stable et qu'elle ne peut pas être facilement renversée.	Assicurarsi che la lampada sia su una superficie stabile e non possa essere facilmente rovesciata.	Zorg ervoor dat de lamp op een stabiele ondergrond staat en niet gemakkelijk kan omvallen.	Asegúrese de que la lámpara esté sobre una superficie estable y no pueda volcarse fácilmente.	Ujistěte se, že lampa stojí na stabilním povrchu a nelze ji snadno převrhnuti.	Provjerite je li svjetiljka na stabilni površini i ne može se lako prevrnuti.	Prepričajte se, da je svetilka na stabilni površini in da je ni mogoče preprosto prevrtni.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa stabil felületen van, és nem lehet könnyen felborítani.
Halten Sie die Lampe von Wasser und Feuchtigkeit fern, um elektrische Gefahren zu vermeiden.	Keep the lamp away from water and moisture to avoid electrical hazards.	Gardez la lampe à l'écart de l'eau et de l'humidité pour éviter les risques électriques.	Tenere la lampada lontana dall'acqua e dall'umidità per evitare rischi elettrici.	Houd de lamp uit de buurt van water en vocht om elektrische gevaren te voorkomen.	Mantenga la lámpara alejada del agua y la humedad para evitar riesgos eléctricos.	Chraňte lampu před vodou a vlhkostí, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.	Držite svjetiljku dalje od vode i vlage kako biste izbjegli električne opasnosti.	Svetilko hrani stran od vode in vlage, da se izognete električnim nevarnostim.	Az elektromos veszélyek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpát víztől és nedvességtől.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn die Lampe beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie sie aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reparaturen durchführen oder das Gerät prüfen lassen.	If the lamp is damaged or not working properly, turn it off and unplug it from the power outlet before attempting any repairs or having the unit checked.	Si la lampe est endommagée ou ne fonctionne pas correctement, éteignez-la et débranchez-la avant d'effectuer une réparation ou de faire vérifier l'appareil.	Se la lampada è danneggiata o non funziona correttamente, spegnerla e scollarla prima di effettuare riparazioni o controllare il dispositivo.	Als de lamp beschadigd is of niet goed functioneert, schakel hem dan uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u reparaties uitvoert of het apparaat laat controleren.	Si la lámpara está dañada o no funciona correctamente, apáguela y desenchúfela antes de realizar reparaciones o revisar el dispositivo.	Pokud je lampa poškozená nebo nefunguje správně, vypněte ji a odpojte ji, než budete provádět opravy nebo nechat zařízení zkontovalovat.	Ako je svjetiljka oštećena ili ne radi ispravno, isključite je i izvucite utikač iz utičnice prije popravka ili davanja uređaja na provjeru.	Če je svetilka poškodovana ali ne deluje pravilno, jo pred popravilom ali dajanjem naprave na pregled izključite in izključite iz električnega omrežja.	Ha a lámpa megsérült vagy nem működik megfelelően, kapcsolja ki, és húzza ki a konnektorból, mielőtt javítást végezne vagy ellenőrizné a készüléket.
Beachten Sie die maximale Leistung der Lampe und verwenden Sie keine Glühlampen mit einer höheren Leistung, um Überhitzung zu vermeiden.	Pay attention to the maximum power of the lamp and do not use bulbs with a higher power to avoid overheating.	Faites attention à la puissance maximale de la lampe et n'utilisez pas d'ampoules de puissance plus élevée pour éviter une surchauffe.	Prestare attenzione alla potenza massima della lampada e non utilizzare lampadine con potenza superiore per evitare surriscaldamenti.	Let op het maximale vermogen van de lamp en gebruik geen lampen met een hoger vermogen om oververhitting te voorkomen.	Preste atención a la potencia máxima de la lámpara y no utilice bombillas de mayor potencia para evitar el sobrecalentamiento.	Dbejte na maximální výkon svítlinky a nepoužívejte žárovky s vyším výkonom, aby nedošlo k přehřátí.	Pazite na maksimalnu snagu žarulje i nemojte koristiti žarulje veće snage kako biste izbjegli pregrijavanje.	Pazite na največjo moč žarnice in ne uporabljajte žarnic z večjo močjo, da se izognete pregravanju.	Ügyeljen a lámpa maximális teljesítményére, és ne használjon nagyobb teljesítményű izzókat a túlmelegedés elkerülése érdekében.
Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist, um Stromschläge zu verhindern.	To prevent electric shock, make sure the cable is not pinched or damaged.	Assurez-vous que le cordon n'est pas pincé ou endommagé pour éviter tout choc électrique.	Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che il cavo non sia schiacciato o danneggiato.	Zorg ervoor dat het snoer niet bekneld of beschadigd raakt, om elektrische schokken te voorkomen.	Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que el cable no quede pellizcado ni dañado.	Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, ujistěte se, že kabel není přiskřipnut nebo poškozen.	Kako biste sprječili strujni udar, uvjerite se da kabel nije priklešten ili oštećen.	Da preprečite električni udar, pazite, da kabel ni preščipnen ali poškodovan.	Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kábel nincs becsípve vagy sérült.
Deko-Elemente sind nicht zum Essen oder Trinken gedacht und sollten außerhalb der Reichweite von Haustieren aufbewahrt werden.	Decorative elements are not intended for eating or drinking and should be kept out of the reach of pets.	Les objets de décoration ne sont pas destinés à manger ou à boire et doivent être tenus hors de portée des animaux domestiques.	Gli oggetti decorativi non sono destinati a essere mangiati o bevuti e devono essere tenuti fuori dalla portata degli animali domestici.	Decoratieve artikelen zijn niet bedoeld om te eten of te drinken en moeten buiten het bereik van huisdieren worden gehouden.	Los artículos decorativos no están destinados a comer ni beber y deben mantenerse fuera del alcance de las mascotas.	Dekorativní předměty nejsou určeny k jídlu ani pití a měly by být uchovávány mimo dosah domácích mazlíčků.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	A díszítőelemek nem evésre vagy ivásra szolgálnak, és háziállatoktól távol kell tartani.
Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder heißen Oberflächen, insbesondere bei dekorativen Lichern oder Kerzen.	Avoid contact with open flames or hot surfaces, especially decorative lights or candles.	Évitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, en particulier des lumières décoratives ou des bougies.	Evitare il contatto con fiamme libere o superfici calde, in particolare luci decorative o candele.	Vermijd contact met open vuur of hete oppervlakken, vooral decoratieve lampen of kaarsen.	Evite el contacto con llamas abiertas o superficies calientes, especialmente luces decorativas o velas.	Vyhñeťte se kontaktu s otevřeným ohněm nebo horkými povrchy, zejména dekorativní světly nebo svíčkami.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Kerülje a nyílt lánggal vagy forró felületekkel való érintkezést, különösen díszlámpákkal vagy gyertyákkal.
Bestimmte Deko-Materialien könnten Allergien auslösen, daher sollten Informationen über die verwendeten Materialien angegeben werden.	Certain decorative materials may cause allergies, so information about the materials used should be provided.	Certains matériaux décoratifs peuvent provoquer des allergies, des informations sur les matériaux utilisés doivent donc être fournies.	Alcuni materiali decorativi possono causare allergie, pertanto è necessario fornire informazioni sui materiali utilizzati.	Bepaalde decoratieve materialen kunnen allergieën veroorzaken, daarom moet informatie over de gebruikte materialen worden verstrekt.	Ciertos materiales decorativos pueden provocar alergias, por lo que conviene facilitar información sobre los materiales utilizados.	Některé dekorativní materiály mohou způsobovat alergie, proto by měly byt uvedeny informace o použitych materiálech.	Odredeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Odredeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Bizonyos dekorációs anyagok allergiát okozhatnak, ezért a felhasznált anyagokról tájékoztatást kell adni.
Falls das Geschenk aus Materialien besteht, die nicht recycelbar sind, sollten entsprechende Entsorgungshinweise befolgt werden.	If the gift is made of materials that are not recyclable, appropriate disposal instructions should be followed.	Si le cadeau est fabriqué à partir de matériaux non recyclables, les instructions d'élimination appropriées doivent être suivies.	Se il regalo è composto da materiali non riciclabili, è necessario seguire le istruzioni appropriate per lo smaltimento.	Als het geschenk is gemaakt van materialen die niet recycleerbaar zijn, moeten de juiste verwijderingsinstucties worden gevuld.	Si el regalo está hecho de materiales que no son reciclables, se deben seguir las instrucciones de eliminación adecuadas.	Pokud je dárek vyroben z materiálů, které nejsou recyklovatelné, je třeba dodržovat příslušné pokyny k likvidaci.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ha az ajándék nem újrahasznosítható anyagokból készült, kövesse a megfelelő hulladékkezelési utasításokat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeföhrten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrývají některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokryt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto buděte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tam navedene. Prije nego što postavite i použivajte bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokrivaju neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za budući uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavi, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse a megfelelő hulladékkezelési utasításokat. Olvassa el a figyelmesen a felsoolt biztonsági irányelvek fedezeti az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében. Borító hatókör. Ezért minden járon el rendkívül óvatosan, és gondosan örizzé meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění i uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.